

Sábado 6.12.14
EL CORREO

LECTURAS | TERRITARIOS | 7

Narrar el horror

CRISTINA HUGUET

«Cuando volví de Auschwitz, en 1945, sentía con tal intensidad lo que acababa de vivir que me resultaba imposible guardarlo sólo para mí. Así revela Odette Elina sus intenciones en la presentación de la segunda edición, en 1981, de su libro 'Sin flores ni coronas' que ahora Periférica edita en España. A partir de ese momento se suceden unos lúcidos apuntes, casi flashes, del tiempo transcurrido en el campo desde su llegada hasta la liberación por el Ejército ruso. Son recuerdos y el título de cada capítulo ya anuncia su contenido 'La llegada', 'La ducha', 'Block 29', 'Marie'... Se trata de momentos vividos sin ninguna relación cronológica que sin embargo tienen una gran fuerza expresiva y un texto muy elaborado que hacen sentir a la perfección al lector el frío, los golpes de las guardianas polacas, la bajeza a la que es capaz de llegar el ser humano para la supervivencia.

Elina explica cómo era el día a día, cómo había que tener más de 13 años y menos

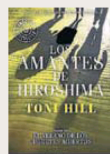


SIN FLORES NI...

Autora: Odette Elina. Memorias. Editorial: Periférica. 121 páginas. Cáceres, 2014. Precio: 15 euros

de cincuenta para tener «derecho a trabajar y vivir». «El primer día, cuando nos hicieron acarrear piedras, me pareció haber renovado el antiguo gesto del esclavo, en la época de los faraones», explica. La autora dice en el preámbulo que comprende de algún modo que la necesidad de sobrevivir hubiera convertido en animales a algunas personas. Esa objetividad moral flaquea cuando, tras la liberación, un hombre le rompe la mano para robarle el agua que llevaba a unos niños. Entonces se da cuenta de que el enfrentamiento entre los detenidos, «el odio nacido de la lucha por la vida», sigue ahí.

Esta edición cuenta también con un análisis de la obra y la vida de la autora realizado por Sylvie Jedynak, así como los pequeños dibujos que acompañaron al texto original.



LOS AMANTES DE...

Autor: Toni Hill. Novela. Editorial: DeBolsillo. 233 páginas. Barcelona, 2014. Precio: 12,95 euros

El escritor barcelonés Toni Hill saltó a la fama con su primera novela, 'El verano de los jueces muertos' (2011), que se convirtió en un éxito de ventas internacional. Le siguió 'Los buenos suicidas' (2012) y ahora llega 'Los amantes de Hiroshima', una tercera entrega protagonizada, como las otras dos, por el investigador Héctor Salgado, que en esta ocasión tiene que vérselas con la búsqueda de su exmujer y con la aparición de dos cadáveres abrazados, envueltos en un sudario de flores junto a una gran cantidad de dinero. Mientras tanto, crece la agitación social en el país en cuyas principales plazas se congregan miles de indignados. El texto, que resuelve misterios que quedaron pendientes en las novelas anteriores, adquiere con todos esos ingredientes una atmósfera entre macabra y apocalíptica.



LA GRAN CAÍDA

Autor: Peter Handke. Novela. Editorial: Alianza. 180 páginas. Madrid, 2014. Precio: 18 euros

'La Gran Caída' es una novela del escritor austriaco Peter Handke que tiene como protagonista a un actor que ha dormido en casa de una mujer y que recorrerá la ciudad en un caluroso día de verano que se inicia con una tormenta. En su recorrido va teniendo una serie de encuentros extraños con diversos personajes: mendigos, inmigrantes, presentadores de televisión, ejecutivos, un sacerdote, una policía, el presidente del Gobierno corriendo con todos sus escoltas y sus ministros... La sociedad, la política y también la Naturaleza dialogan unas con otras y todas ellas con ese personaje errante que se dirige inevitablemente, durante toda esa jornada, hacia el anochecer y la Gran Caída. Una novela escrita en un registro inquietante y expresionista con el que desvela críticamente el absurdo del mundo.



LA BÚSQUEDA DE LA...

Autor: Philip Levine. Poesía. Editorial: Visor. 184 páginas. Madrid, 2014. Precio: 12 euros

Nacido en 1928, el poeta norteamericano Philip Levine siempre ha sentido una gran fascinación por la Guerra Civil española, el anarquismo, la figura de García Lorca y por la cultura española en general, lo que le llevó a vivir en nuestro país algunos años de la década de los 60. Visor ha reunido en 'La búsqueda de la sombra de Lorca' todos los poemas que tratan su relación con España. Levine canta a una cabeza de pescado hallada en una playa cercana a Málaga, al vino negro de Alicante, a Durruti, a Montjuic, a la antigua estación del Norte de Barcelona... Y canta al recuerdo de Lorca en la composición que da título al volumen: «...este paisaje despiadado/que observo con sus miles de ojos escondidos/en los troncos hendidos y debajo/de las piedras grises y no hizo nada».



EL MISTERIOSO...

Autor: Pedro Lozano Bartolozzi. Narrativa. Ed.: Salats. 461 págs. Pamplona, 2014. Precio: 20 euros

Ya jubilado de la docencia, después de haber dado clase a unos cuantos miles de estudiantes de Periodismo, Pedro Lozano publica un curioso libro mezcla de fantasía despendolada, crónica de viajes, ensayo, apuntes históricos y reflexiones personales disfrazadas en diálogos y explicaciones del narrador. Hay además una dosis notable de metaliteratura, porque 'El misterioso cartapacio del dragón chino', que es el título del libro, esconde textos -reales- de un tal P.L.B. y reproduce incluso páginas de periódico en las que un enviado especial llamado Pedro Lozano Bartolozzi cuenta cómo es la Navidad en Belén, en medio de la guerra. Humor, erudición y caricatura de grandes personajes de la cultura popular en una novela que se aleja de los cánones.

los más vendidos ficción

1 Ofrenda a la tormenta

Dolores Redondo. Planeta

2 El impostor

Javier Cercas. Random House

3 El umbral de la eternidad

Ken Follett. Plaza & Janés

4 Mi color favorito es verte

Pilar Eyre. Planeta

5 Milena o el fémur más bello del mundo

Jorge Zepeda. Planeta

6 La música del silencio

Patrick Rothfuss. Plaza & Janés

7 La pirámide inmortal

Javier Sierra. Planeta

8 Como la sombra que se va

Antonio Muñoz Molina. Seix Barral

9 Vestido de novia

Pierre Lemaitre. Alfaguara

10 Mr. Mercedes

Stephen King. Plaza & Janés

no ficción

1 Urbrands

Risto Mejide. Espasa

2 Disputar la democracia

Pablo Iglesias. Akal

3 De animales a dioses

Yuval Noah Harari. Debate

4 Yo fui a EGB 2

Javier Itkaz / Jorge Díaz. Plaza & Janés

5 ¡Sientete radiante!

Pilar Benítez. Planeta

6 Open

Andre Agassi. Duomo

7 En familia con Karlos Argiñano

Karlos Argiñano. Baint

8 La sangre de los libros

Santiago Posteguillo. Planeta

9 Las gafas de la felicidad

Rafael Santandreu. Grijalbo

10 La vida es suero

Enfermera saturada. Plaza & Janés

DIRECTORIO DE TIENDAS Bilbao: Cámara; Casa del libro; El Corte Inglés; Elkar; Tintas; Fnac. Vitoria: Elkar; Casa del libro

punto de vista

La juez musa

IIÑAKI EZKERRA

La juez Alaya arrasa en las redes sociales y rompe, sin proponérselo, los corazones de miles de admiradores. Uno de ellos es un poeta cuyas eróticas fantasías con la instructora de los ERE saltan estos días a la prensa: «Doña Mercedes, por detrás y por delante, su belleza es desbordante». Saboreo con interés estos dos versos en los que la más temeraria libido (ésta que le hace al entregado vate admirar a la mediática togada tanto frontal como dorsalmente) se mezcla de una manera un tanto chusca-reconocámoslo-con el tratamiento respetuoso y hasta reverencial a la autoridad judicial que encarna a la vez la musa; esto es, con ese impagable 'doña Mercedes' que multiplica el efecto ríjoso del verso y que delata una cursi, anticuada y casposa sexualidad. Si

Lo que más me gusta de ese revenido pareado es el 'me atrevo pero no me atrevo', el inicial gesto de sumisión del tratamiento deferente y el final de recatadilla contención que esboza el servil 'su belleza es desbordante', esa marcha atrás que sucede al requiebro, al tiento audaz, al manotazo macho y metafórico en las nalgas de la magistrada (al 'por detrás') y al seguido, descarado, torero 'por delante'. Yo creo que nuestro cantor tiene alma de ujier y que en ese airecillo subalterno y menestral reside el encanto de sus versos. Creo que la juez Alaya, con su paso firme y garboso, ha sabido sacar de ese voyeur rimador una voz genuina de portero secretamente enamorado de la señora del séptimo a la que ve entrar, pasar ante la garita y dirigirse al ascensor. Eso: 'por detrás y por delante'.

juegos de palabras

Inmigracionalismo

JOSÉ MARÍA ROMERA

La red Acoge, una organización que trabaja en la defensa de los inmigrantes, ha emprendido una campaña destinada a alertar sobre el tratamiento sensacionalista de las noticias relacionadas con la inmigración. Denuncia, no sin razón, la tendencia a crear titulares en los que se traslucen prejuicios negativos e imágenes desfavorables del inmigrante, fenómeno al que Acoge ha dado en bautizar como 'inmigracionalismo'. Hay que reconocer que se trata de un formidable vocablo. Ahí es nada, siete sílabas con ocho vocales y nueve consonantes, en la más depurada línea polisilabista que tanto agrada a los cultivadores de la neolengua. El inmigracionalismo vendría a ser, según los inventores del palabra, el resultado de unir 'inmigración' y 'sensacionalismo'. Pero poner en circulación un nue-

vo término no es tan sencillo, ni siquiera cuando el lanzamiento va acompañado de toda una página web creada al efecto: www.inmigracionalismo.org. El viejo y a menudo inútil empeño de forzar el lenguaje para cambiar las cosas -no pocas veces reducido a una simple operación cosmética sin efecto alguno sobre la realidad- da lugar a situaciones ridículas, y esta es una de ellas. Porque una cosa es echar a rodar un término nuevo y otra pretender que, por buenas que sean las intenciones de sus creadores, el término vaya a ser admitido. Quieren que 'inmigracionalismo' signifique 'sensacionalismo' en las noticias sobre inmigración, pero nadie garantiza que no se vaya a entender de otra manera. Son los inconvenientes de la palabrería cuando no viene avalada por la tradición, por el uso o ni siquiera por el sentido común.